

Výrok rozsudku

1. Návrh na zrušenie rozhodnutia Rady 2012/739/SZBP z 29. novembra 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii a o zrušení rozhodnutia 2011/782/SZBP sa zamietá ako neprípustný.
2. V rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú pána Samira Hassana, sa zrušujú:
 - vykonávacie rozhodnutie Rady 2011/515/SZBP z 23. augusta 2011, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii,
 - vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 843/2011 z 23. augusta 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii,
 - rozhodnutie Rady 2011/782/SZBP z 1. decembra 2011 o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/273/SZBP,
 - nariadenie Rady (EÚ) č. 36/2012 z 18. januára 2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 442/2011,
 - vykonávacie rozhodnutie Rady 2013/185/SZBP z 22. apríla 2013, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2012/739/SZBP,
 - vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 363/2013 z 22. apríla 2013, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012,
 - rozhodnutie Rady 2013/255/SZBP z 31. mája 2013 o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii.
3. Účinky zrušených rozhodnutí a nariadení sa voči pánovi Hassanovi zachovávajú do uplynutia lehoty na podanie odvolania, alebo ak bude odvolanie v tejto lehote podané, do prípadného zamietnutia odvolania.
4. Žiadosť o náhradu škody sa zamietá.
5. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť polovicu trov konania, ktoré vynaložil pán Hassan v rámci konania na tomto stupni.
6. Pán Hassan znáša polovicu svojich vlastných trov konania, ktoré vynaložil v rámci konania na tomto stupni. Znáša svoje vlastné trovy konania a trovy konania, ktoré vynaložila Rada v rámci konania o nariadení predbežného opatrenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 25, 28.1.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. júla 2014 – BSH/ÚHVT (Wash & Coffee)

(Vec T-5/12) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovej ochranej známky Spoločenstva Wash & Coffee — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Skúmanie skutkových okolností ex offio — Článok 76 ods. 1 nariadenia č. 207/2009“)

(2014/C 292/38)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: S. Biagosch, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: G. Schneider, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT zo 7. novembra 2011 (vec R 992/2011-4) týkajúcej sa prihlášky slovného označenia Wash & Coffee ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. BSH Bosch a Siemens Hausgeräte GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 65, 3.3.2012.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 16. júla 2014 – Euroscript – Polska/Parlament

(Vec T-48/12) (¹)

(„Verejné zmluvy na poskytnutie služieb — Verejné obstarávanie — Poskytovanie prekladateľských služieb do poľského jazyka — Rozhodnutie, ktorým sa mení rozhodnutie o zaradení žalobkyne na prvé miesto v zozname vybraných uchádzačov — Uzatvorenie hlavnej rámcovej zmluvy s iným uchádzačom — Žiadosť o preskúmanie — Lehota — Prerušenie konania — Transparentnosť — Rovnosť zaobchádzania“)

(2014/C 292/39)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Euroscript – Polska Sp. z.o.o. (Krakov, Poľsko) (v zastúpení: J.-F. Steichen, advokát)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: L. Darie a P. Biström, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na neplatnosť rozhodnutia Parlamentu z 9. decembra 2011, ktorým sa mení rozhodnutie z 18. októbra 2011 o zaradení žalobkyne na prvé miesto v zozname vybraných uchádzačov a o uzatvorení hlavnej zmluvy s touto spoločnosťou v rámci verejného obstarávania PL/2011/EU týkajúceho sa poskytovania prekladateľských služieb do poľského jazyka (Ú. v. EÚ 2011/S 56 090361) a subsidiárne návrh na zrušenie verejného obstarávania

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Európskeho parlamentu z 9. decembra 2011, ktorým sa mení rozhodnutie z 18. októbra 2011 o zaradení spoločnosti Euroscript – Polska Sp. z o.o. na prvé miesto v zozname vybraných uchádzačov a o uzatvorení hlavnej zmluvy s touto spoločnosťou v rámci verejného obstarávania PL/2011/EU týkajúceho sa poskytovania prekladateľských služieb do poľského jazyka (Ú. v. EÚ 2011/S 56 090361), sa zrušuje.